

Movement by Perfection



The Royal League in ventilation, control and drive technology

ОБЩИЕ ПРАВИЛА ЗАКУПКИ

Декабрь 2017 года



Content

§ 1 – ЦЕЛЬ – ОПРЕДЕЛЕНИЯ	3
§ 2 – СОГЛАСИЕ ПО УМОЛЧАНИЮ	3
§ 3 – ОБЯЗАННОСТИ ПРОДАВЦА	3
§ 4 – ПЕРЕУСТУПКА И ЗАКЛЮЧЕНИЕ ДОГОВОРОВ СУБПОДРЯДА	3
§ 6 – ГРАФИК, НЕУСТОЙКА	4
§ 7 – ЦЕНА, СЧЕТА, ПЛАТЕЖИ	4
§ 8 – РИСКИ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ	4
§ 9 – ПРИЕМКА	4
§ 10 – ГАРАНТИИ	4
§ 11 – ФОРС-МАЖОР	4
§ 12 – НАРУШЕНИЕ, ПРЕКРАЩЕНИЕ ДЕЙСТВИЯ	5
§ 13 – СОБЛЮДЕНИЕ ЗАКОНОВ И СТАНДАРТОВ	5
§ 14 – СОЦИАЛЬНАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПОКУПАТЕЛЯ	5
§ 15 – ПРИМЕНИМОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО, ЮРИСДИКЦИЯ	6
§ 16 – ПРОЧЕЕ	6



ОБЩИЕ ПРАВИЛА ЗАКУПКИ ООО ZIEHL-ABEGG

§ 1 – ЦЕЛЬ – ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Настоящие Общие Правила Закупки (далее – «ОПЗ») применимы ко всем видам Поставки между Покупателем и Продавцом. Настоящие ОПЗ могут быть изменены только с прямо выраженного письменного согласия Покупателя.

Термины, используемые в настоящих ОПЗ, имеют следующее значение:

«Покупатель»: Общество с ограниченной ответственностью «Циль-Абегг», ИНН/КПП 5018081560/ 501801001, адрес: 141060, Московская область, г. Королев, мкр. Болшево, ул. Советская, д. 73.

«Продавец»: любое физическое лицо, индивидуальный предприниматель, юридическое лицо, выбранное Покупателем для закупки товаров, реализации услуг, выполнения работ в пользу Покупателя, исключая ZIEHL-ABEGG, AG.

«Поставка»: закупка товаров, реализация услуг, выполнение в пользу Покупателя работ, указанных в Заказе или иным образом связанных с ним, которые должны быть предоставлены Продавцом Покупателю.

«Заказ»: документ, подписанный Продавцом и Покупателем, по которому Продавец соглашается осуществить Поставку, а Покупатель соглашается принять такую Поставку и оплатить ее.

«Права на Результаты Интеллектуальной Деятельности» (или «ПРИД»): все права на результаты интеллектуальной деятельности и приравненные к ним средствами индивидуализации.

«Спецификации»: все спецификации и/или описания Поставки, изложенные в Заказе.

§ 2 – СОГЛАСИЕ ПО УМОЛЧАНИЮ

Если Продавец начал исполнять Договор, это означает, что он полностью согласился с условиями Договора. Согласие с условиями Договора означает отказ Продавца от его основных условий продажи и принятие настоящих ОПЗ на протяжении всех коммерческих взаимоотношений между Сторонами.

§ 3 – ОБЯЗАННОСТИ ПРОДАВЦА

Продавец, будучи специалистом в своей области, обязан

должным образом инструктировать Покупателя и использовать свои профессиональные знания и методики для достижения результата, предусмотренного Договором. Продавец должен осуществить Поставку, которая соответствует требованиям, потребностям и Спецификациям Покупателя.

Продавец должен предоставить Покупателю подробные чертежи, рисунки, инструкции, описания и расчеты, сертификаты контроля, сертификаты соответствия и любые другие необходимые документы, касающиеся Поставки.

§ 4 – ПЕРЕУСТУПКА И ЗАКЛЮЧЕНИЕ ДОГОВОРОВ СУБПОДРЯДА

Продавец не вправе переуступать свои права и/или обязанности по Договору или передавать его на субподряд полностью или частично без предварительного письменного согласия Покупателя. В случае нарушения данных условий, Покупатель вправе применить положения Статьи 15, изложенной ниже. Продавец будет всегда нести ответственность перед Покупателем за выполнение всех договорных обязательств качественно и в срок.

СТАТЬЯ 5 – ПРАВА НА РЕЗУЛЬТАТЫ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ И СРЕДСТВА ИНДИВИДУАЛИЗАЦИИ

Настоящим Продавец предоставляет Покупателю лицензию на использование всех ПРИД, непосредственно связанных с Поставкой или иным образом необходимых Покупателю (или его контрагентам) в целях использования, поддержки, ремонта, доработки или внесения конструктивных изменений в Поставку. Такая лицензия является безотзывной, всемирной, неисключительной, свободной от роялти или любых других платежей и с неограниченным сроком действия.

Любые ПРИД, являющиеся результатом совместной деятельности Покупателя и Продавца, должны быть переданы Покупателю в соответствии со сроками и условиями Заказа.

Продавец полностью оградит Покупателя от любых претензий и исков третьих лиц, возникших вследствие использования Поставки и основанных на обвинении в недобросовестной конкуренции, использовании патентов, товарных знаков, дизайнов, моделей и любых других ПРИД, принадлежащих третьим лицам.

§ 6 – ГРАФИК, НЕУСТОЙКА

Сроки поставки, определенные в Заказе, являются императивными и юридически обязывающими для Продавца. Если иное не предусмотрено в отдельных условиях Заказа, в случае если сроки доставки и/или ввода в эксплуатацию не соблюдаются, Продавец автоматически будет должен оплатить Покупателю неустойку в размере 0,1% от общей суммы Заказа за каждый календарный день просрочки поставки/начала поставки, но не более 10% (десяти процентов) от общей суммы Заказа.

Покупатель также имеет право требовать от Продавца компенсации дополнительных убытков, когда это разрешено законом, в случае полного или частичного неисполнения Продавцом Заказа в соответствии с графиком. Продавец должен сообщить Покупателю о любой возможной задержке исполнения Договора, как только ему станет о ней известно.

§ 7 – ЦЕНА, СЧЕТА, ПЛАТЕЖИ

Цена, порядок выставления счетов и условия оплаты указываются в Заказе.

§ 8 – РИСКИ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

Если иное не указано в Заказе:

- в случае заключения Договоров, не осложненных иностранным элементом, Продавец будет нести все риски и ответственность, связанную с Поставкой, вплоть до осуществления доставки к месту назначения, указанному в Заказе,

- в случае заключения внешнеторговых Договоров доставка осуществляется на условиях DDU – поставка к месту назначения, указанному в Заказе (Incoterms ICC 2000).

Продавец будет нести ответственность за последствия дефектной упаковки, и в случае потерь или повреждения во время транспортировки Продавец должен немедленно предпринять действия по замене или ремонту Поставки за свой счет и в течение как можно более короткого периода времени.

Услуги, оказываемые на предприятии Продавцом, включают, в частности, разгрузку, установку, ввод в эксплуатацию и принятие Поставки.

§ 9 – ПРИЕМКА

Приемка должна быть произведена, когда Поставка

достигнет соответствия техническим характеристикам, указанным в Договоре. Акт предварительной приемки должен быть подписан сторонами и может содержать замечания (оговорки). Стороны должны установить временные рамки, в течение которых работы, необходимые для окончательной приемки, должны быть завершены. Если окончательная приемка не может быть произведена в течение согласованного периода времени, будет применена неустойка, предусмотренная в статье 6.

§ 10 – ГАРАНТИИ

В дополнение к любым гарантиям, предусмотренным действующим законодательством, Продавец гарантирует Покупателю отсутствие любых недостатков и несоответствий всей или части Поставки не менее чем в течение 24 месяцев с даты подписания акта сдачи-приемки, за исключением естественного износа Поставки, если больший период не предусмотрен Продавцом по умолчанию.

В течение гарантийного периода Продавец должен по первому требованию Покупателя заменить любую дефектную Поставку или ее часть, или произвести любые доработки или изменение конструкции, которые могут быть необходимы для того, чтобы Поставка соответствовала условиям Договора. Продавец несет все затраты, связанные с ремонтом или заменой, и все связанные с этим транспортные и командировочные расходы. На все отремонтированные или замененные изделия предоставляется дополнительная гарантия на срок не менее 24 месяцев, если больший период не предусмотрен Продавцом по умолчанию.

§ 11 – ФОРС-МАЖОР

Стороны освобождаются от ответственности за частичное или полное неисполнение обязательств по настоящему Договору, если это неисполнение явилось следствием действия обстоятельств непреодолимой силы.

К обстоятельствам непреодолимой силы относятся события, препятствующие исполнению принятых обязательств, которые Сторона не могла ни предвидеть, ни предотвратить разумными мерами и за возникновение которых она не несет ответственности. Помимо прочего, Стороны договорились относить к обстоятельствам непреодолимой силы такие обстоятельства, как: наводнение, пожар, землетрясение и другие стихийные бедствия, а также изменения законодательства РФ, война, блокада, военные действия, гражданские волнения, саботаж, забастовки, акты или действия государственных органов, препятствующие выполнению обязательств, находящиеся вне контроля Сторон, возникшие после заключения Договора или Спецификации, и которые



Сторона не могла ни предвидеть, ни предотвратить разумными мерами.

Сторона, подвергшаяся действию таких обстоятельств, обязана немедленно уведомить другую Сторону о возникновении, виде и возможной продолжительности действия указанных обстоятельств, в течение 3 (трёх) дней со дня наступления такого обстоятельства.

Факт наступления форс-мажорных обстоятельств подтверждается справками, выданными соответствующими государственными органами, такими как Торгово-промышленная палата, МЧС, Росгидромет, Полиция и др. и/или подтверждается официальными источниками опубликования (Российская газета, Собрание законодательства Российской Федерации и др.)

Возникновение форс-мажорных обстоятельств, продлевает срок исполнения обязательств между Сторонами на период, соответствующий сроку действия указанных обстоятельств.

Если обстоятельства непреодолимой силы будут существовать более 3 (трёх) месяцев, то и не обнаруживают признаков прекращения, заключенный между Сторонами договор может быть расторгнут по требованию Поставщика или Покупателя путем направления письменного уведомления другой стороне.

§ 12 – НАРУШЕНИЕ, ПРЕКРАЩЕНИЕ ДЕЙСТВИЯ

Если Продавец не выполняет свои договорные обязательства, в том числе в течение гарантийного периода, Покупатель должен уведомить Продавца о таком невыполнении. Стороны должны согласовать план дальнейших действий в течение восьми (8) дней после такого уведомления. Если Стороны не могут достичь соглашения по вине Продавца или если план действий не будет выполнен в сроки, согласованные Сторонами, Покупатель может:

- привлечь третье лицо по своему выбору для выполнения обязательств Продавца за счет Продавца, даже если такие затраты превысят предусмотренную ранее сумму, при этом Покупатель оставляет за собой право на получение неустойки как предусмотрено в статье 7 выше;

- прекратить действие Договора посредством направления уведомления заказным письмом или экспресс-почтой с уведомлением о вручении; при этом Покупатель оставляет за собой право на возмещение убытков и получение неустойки, которые Покупатель может потребовать после такого нарушения со стороны Продавца.

Покупатель также может в одностороннем порядке отказаться от Договора посредством направления уведомления заказным письмом или экспресс-почтой в случае банкротства или несостоятельности Продавца, или в случае изменения состава участников/акционеров

Продавца, которое может затронуть интересы Покупателя.

§ 13 – СОБЛЮДЕНИЕ ЗАКОНОВ И СТАНДАРТОВ

Продавец должен соблюдать все законы, правила и инструкции, применимые к исполнению им своих договорных обязательств, в том числе обязательств по производству, монтажу, транспортировке, хранению, упаковке или доставке Поставки, а также обязательств по охране здоровья, безопасности и окружающей среды.

Выполняя Поставку или предоставляя услуги на предприятии Покупателя, Продавец должен соблюдать все правила и стандарты, действующие на предприятии Покупателя в отношении охраны здоровья, безопасности, условий труда и окружающей среды.

По письменному запросу Покупателя Продавец обязуется сообщать последнему всю информацию, которая позволит Покупателю определить происхождение, место и время изготовления Поставки или любую другую информацию, в дополнение к порядковым номерам или номерам партий.

§ 14 – СОЦИАЛЬНАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПОКУПАТЕЛЯ

Покупатель обязуется признавать и соблюдать собственную Социальную ответственность, которая выражается в следующем.

Покупатель убежден, что экономическое и социальное развитие не должны рассматриваться отдельно. Соблюдение национальных законов и международных договоров в отношении условий труда и прав человека является неотъемлемой частью устойчивого и успешного развития бизнеса. Соблюдение нижеследующих принципов трудовых отношений является минимальным требованием во всех странах мира. Продавец обязуется соблюдать их в течение всего периода деловых взаимоотношений с Покупателем. В случае обнаружения нарушений принципов Продавец обязуется их исправлять в разумные сроки.

Продавец не нанимает детей моложе 15 лет.

Если законодательством установлен более поздний минимальный возраст начала трудовой деятельности или обязательное школьное образование продолжается до более позднего возраста, то действует данное ограничение. На учебно-образовательные программы и профессиональную подготовку данное ограничение не распространяется.

Продавец не использует принудительный труд, что означает выполнение какой-либо работы или оказание

какой-либо услуги под угрозой или на выполнение или оказание которых соответствующее лицо не давало своего согласия.

В соответствии с применимым законодательством, Продавец отказывается участвовать в дискриминации любого вида.

Дискриминация означает любое выделение, исключение или предпочтение, ограничивающее равенство возможностей или в обращении. Она может основываться на расе, цвете кожи, поле, сексуальной ориентации, религии, политических взглядах, возрасте, национальности, семейных обязанностях или других факторах.

Продавец гарантирует, что рабочее место и окружающая его среда не угрожают физической безопасности или здоровью работников. Постоянно осуществляются программы, целью которых является сокращение предпосылок к несчастным случаям и улучшение условий труда.

Продавец должен гарантировать соблюдение применимых правовых ограничений в отношении продолжительности рабочего времени, включая сверхурочное. Работники имеют не менее одного выходного дня в неделю, за исключением экстраординарных обстоятельств, в течение ограниченного периода времени.

§ 15 – ПРИМЕНИМОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО, ЮРИСДИКЦИЯ

К отношениям между Покупателем и Продавцом применяется право Российской Федерации.

Продавец гарантирует, что перед оформлением заказа он ознакомился с Правилами в полном объеме; все условия настоящих Правил ему известны, понятны, и он принимает их безусловно и в полном объеме.

Соглашение о договорной подсудности. В случае если Стороны не придут к соглашению по спорному вопросу, дело подлежит разрешению:

- в Арбитражном суде Московской области, в случае, если Покупатель индивидуальный предприниматель или юридическое лицо;
- в Королёвском городском суде Московской области, в случае, если Покупатель физическое лицо.

Любое разногласие, являющееся результатом толкования и/или исполнения Договора, которое не может быть урегулировано путем переговоров, должно быть представлено в суд по месту нахождения Покупателя, и применимым правом является право страны Покупателя.

§ 16 – ПРОЧЕЕ

Вся переписка между Сторонами, в том числе заявки, уведомления, извещения и иная информация, передаваемая одной стороной другой и имеющая существенное значение для исполнения сторонами своих обязательств, совершается сторонами в письменной форме и передается одним из следующих способов, позволяющих убедиться, что информация противной стороной получена: вручение уполномоченному представителю противной стороны, передача с помощью факсимильной связи, передача с помощью электронной связи, доставка с курьером.

В случае необходимости, информация может быть передана устно по телефону при условии обязательной передачи в дальнейшем данной информации в письменной форме.

Документы, переданные факсимильной связью и/или по электронной почте имеют юридическую силу до момента получения Стороной оригинала соответствующего документа. Стороны обязаны обмениваться документами, переданными по факсу/электронной почте, в форме стандартных документов на бумажном носителе.

Недействительность какого-либо положения настоящих Правил не влечет за собой недействительность остальных положений.





The Royal League

